

La vita di sanc: Ai 16 de novëmber venerunse **Santa Margherita de Scozia**, nasciüda l'ann 1046 te Ungarn, olache sù geniturs viò tl esil. Dò la mort dl re Canuto, à la podü gnì zoruch te sùa patria. Tla Scozia ala maridé le re Malcolm, a chël ch'ala ti à scinché 6 mituns y 2 mitans, ch' ala à trat sò cun amur y ti à dé na bona educaziun cristiana. So om la lascia fà, ciodich'al savò no da li, no da scri. Al se lascià dlunch daidè da sùa fomena, che tignì dër sòn l'educaziun zivila y religiosa. Ala é morta ai 16.11.1093.

Gherlandes d'Advënt: la uniuon dles èles da Calfosch cun l'aiüt de tröc fajarà ince chësc ann les gherlandes d'Advënt che gnarà venüdes la sabeda, ai 26.11.2016 dales 16.00 ales 18.00 y in dumënia, ai 27.11.2016 dales 14.00 inant tla Ciasa dles Uniuns a Calfosch. Ci che gnarà trat ite gnaarà dé in beneficiënza.

Dé de ritiro intratan l'Advënt – por jogn y adulc: la Charismatische Erneuerung de Südtirol mèt a ji en sabeda, ai 10 de dezëmber 2016 tla Cusanus-Akademie a Porsenü n "Advents-treffen" cun l'tema „WIR KÖNNEN UNMÖGLICH SCHWEIGEN". Inviá é DÜC i interessá. L'referènt dl de é P. Paulus-Maria Tautz da Dresden. Program: dales 9.00 introduziun, lalt (Lobpreis) y referat, dales 12.00 marëna (te ciasa), domisde referat y testimonianzes, dales 17.00 S. Mëssa, dales 18.30 cëna, dedò adoraziun y dales 21.00 fin. An pó tó pert ince ma a na pert dl de! La partezipaziun é debann. Por la marëna y la cëna te ciasa pón cumpré buoni da doman. Al é ince la posibilitè da lascé i mituns plü picci cun valgügn (Kinderbetreuung). Informaziuns ciafon ince sot a: www.begeistert.info. Sce al é jogn ch'oress tó pert y ji ia deboriada, pó se lascé adintène pro: renate@valentini.cc

La biblioteca Sas dla Crusc inviëia a La lla in vëndres ai 18 de novëmber dales 20:00 ala prejentaziun dl liber "Über den Berg...mein Weg zum Glück" cun l'auturia südtiroleja Dorothea Reiterer Mahlknecht. Düc é dër bel inviá!

Incuntada dla lia da munt ladina: in vëndres, ai 18.11.2016 dales 20,00 tla palestra a San Martin de Tro.

"Arpé, fá testamënt y sparagné cuta": la Cassa Raiffeisen Val Badia mèt a ji na sëra de informaziun söl tema: "Arpé, fá testamënt y sparagné cutes. Ponsé danfora: previdënza y regolé la suzesciun por le bëgn dla generaziun che vëgn do". Al rajunarà i esperc: dr. Walter Crepaz (notar) y dr. Michael Atzwanger (funzionar dla Alpenbank). **Post y orar:** La lla, Ciasa de Cultura – jöbia 24.11.2016 dales 19.30. Düc é dër be inviá.

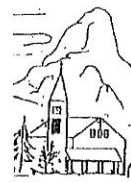
In sabeda ai 19 de november dales 09.00 ele a Burneck dl Michael-Pacher-Haus la **16. Bezirksbäuerinnentag 2016**. Dötes les patrones dla valada é der bel inviades a to pert. Organisé dal SBB Bezirk Pusteral.

Le Grup Atmosfera depënj sön sèda te Raiun Sozial a Picolin: in jöbia ai 17 de novëmber y en jöbia ai 15 de dezëmber **dales 15:30 se** incunta indò le grup de tēmp lēde "Atmosfera" por ères y èi atocà da problems psichics tla sēnta dl Raiun Sozial Val Badia a Picolin t'alzada a tera. I fajun reflësciuns sura tematices dla vita y tratan depënjunse sön sēda cun Irina Tavella. Al é ciamó posc lēdi, informaziuns al 339 855 7964 pro Irina. Düc/dötes é dër bel inviá/des.

Le Sorvisc ai Jogn, en colaboraziun cun i Jogn dla Crusc Biancia, inviëia a en domisde de pröm aiüt tl zēnter dla jonēza y dla cultura SaJ.un a La lla. En sabeda ai 19.11.16 dales 16.30 ales 18.00 éle i jogn dla Crusc Biancia Alta Badia che mostra a duc i jogn intresciá la basa dl pröm aiüt. I jogn podará imparé de vigni sort de provedimēnc importanc che ai pó adoré te en caje de nezescité.

Atmosfera da Nadè ai Christkindlmärkte cun Taxi Vico. Sab 26/11 a München y Mertesc 29/11 a Desproch. Por informaziuns/prenotaziuns: t: 335 6116528 m: info@taxivico.it

La Uniuon dles Patrones SBO organiseia n seminar de 2 seres (14.11 y 21.11) a San Martin de Tor, fal die studafüch n **Lachyoga** pur ei y eres **"Die heilende Kraft des Lachens"** con Veronika Eschgfeller. Informaziuns y prenotaziuns pro Loise al nr. de tel. 0474/590026



Plata dla Ploania

Corvara
S. Tarina y Cör de Gejú
Calfosch
San Michil y S. Vighile

Ploan: Siur Andreas Perathoner
Colonia Corvara: 0471/836134
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

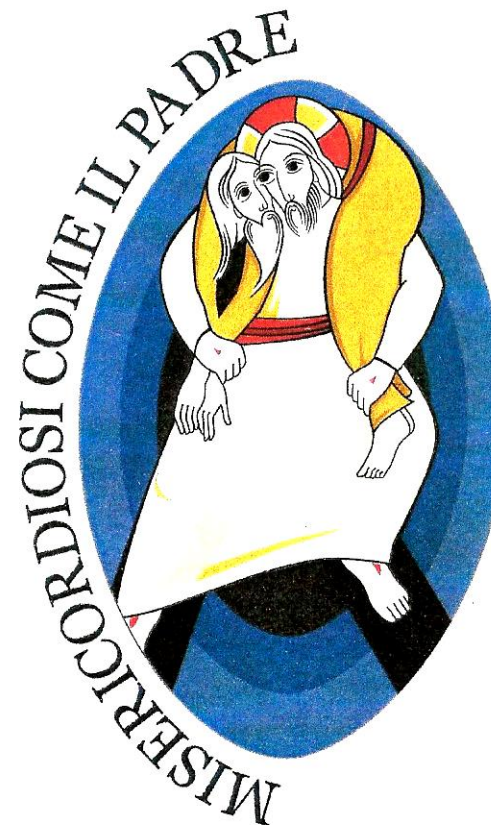
UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "C" 13.11. – 20.11.2016

XXXIII Dumënia dl'ann n. 51



Opere di misericordia spirituali.

- 1° Consigliare i dubbiosi.
- 2° Insegnare agli ignoranti
- 3° Ammonire i peccatori.
- 4° Consolare gli afflitti.
- 5° Perdonare le offese.
- 6° Sopportare pazientemente le persone moleste.
- 7° Pregare per i vivi e per i morti.

S. Mësses a Corvara

- 13.11.2016** **Dumënia–Domenica–Sonntag –XXXIII. Dumënia dl’ann**
Luca 21,5-19 **Dumënia dla Caritas – Festa di ministranc**
10,00 S.Mëssa pur def.to Heinrich Penazzi.
S.Mëssa pur def.ti Gino, Quintino y Dino De Luca.
S.Mëssa pur def.ti Teresia, Claudia y Franco.
S.Mëssa pur def.ti Degilia y Crepaz.
18,30 S.Mëssa pur def.to Luigi Nicolai.
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Maria Dapunt – Oberbacher.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Pire Costner.
S.Mëssa pur def.to Norbert Planatscher.
- 14.11.2016** **Lünesc – Lunedì – Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.ta Luigia Bernard – Agreiter.
S.Mëssa pur def.to Richard Costamoling.
S.Mëssa in onur dla Madonna.
S.Mëssa pur def.ti Konrad y Maria Pescosta.
- 18.11.2016** **Vëindres – Venerdi - Freitag**
07,25 S.Mëssa pur def.to Peppi Adang.
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Crepaz.
S.Mëssa pur def.ti Thomas, Angelo y Rita Deiaco.
- 20.11.2016** **Dumënia– Domenica–Sonntag – Festa de Cristo Re – Festa de S.Zezilia**
Luca 23,35-43 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur vîs y def.ti Bernardi – Foppa.
S.Mëssa pur def.ti Cherubina y Franz Kostner y Oliva y Eugen Finazzar.
S.Mëssa pur def.to Severino Zingerle.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Pire, Teresa y Giovanni Crazzolara.
S.Mëssa pur def.to Aurelio Piai.
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.



S. Mësses a Calfosch

- 13.11.2016** **Dumënia–Domenica–Sonntag– XXXIII.Dumënia dl’ann**
Luca 21,5-19 **Dumënia dla Caritas**
08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Sepl Costa.
S.Mëssa pur def.to Albino Perathoner.
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Pescosta – Ferrari.
S.Mëssa dl’ann pur def.ti Sepl y Afra Pescosta.
S.Mëssa ad intenziun.
- 15.11.2016** **Mertesc – Martedì – Dienstag**
17,00 S.Mëssa pur def.ti Elda y Mario Grosso.
S.Mëssa pur les animes plö arbandonades.
S.Mëssa pur def.to Vijo Pescolliderungg.
- 16.11.2016** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**
17,00 S.Mëssa pur def.ti Peter, Leni, Willi y Hanny Pitscheider.
S.Mëssa pur def.ti Ludwig y Maria Alfarei.
S.Mëssa pur def.to Giacomo Costa y pur la fam. de Silvio Costa.
- 19.11.2016** **Sabeda – Sabato – Samstag**
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de Cristo Re:
S.Mëssa dl’ann pur def.to Pio Alfreider.
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Irma y Claudio Declara.
S.Mëssa dl’ann pur def.t Hildegard Malferteiner.
S.Mëssa pur la fam. de Matilde Pitscheider.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Raimund Pescosta, Borest.
S.Mëssa pur la fam. de Caro Pizzinini.
- 20.11.2016** **Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa de Cristo Re – Festa de S.Zezilia**
Luca 23,35-43 08,30 S.Mëssa dl’ann pur def.to Vighile Alton.
S.Mëssa pur def.ti Robert y Rosa Oberbacher.
S.Mëssa pur def.to Willi Pitscheider.
S.Mëssa pur def.to Luca Valentin.
11,30 BATO de **Stella Pitscheider**.

La lüm eucaristica vèrd dô intenziun dla fam. de Erica Kostner.

Ministranc: düc i ministranc (nüs y vedli) é invià a gnì in mertesc, ai 15 de novëmber dales 18.00 tla pizzeria Stadio a mangé la pizza.

L Consëi de cüra: s’à incunté in mertesc da sèra te calonia. Al é gnü metü sciöche presidënt Giovanni Rubatscher, sciöche vize Petra Canins – Posch y sciöche scrivan Klaus Taibon. Al fò na bela atmosfera. Ringraziun düc dla bona orenté de laorè por le bëgn dla fede tla ploania. Ti aodun tröpa ligrèza y sodesfaziun te so laur.

Oferta pur l còr de dljia: in dumënia, ai 20 de novëmber é la festa de S.Zezilia y l’oferta jarà al còr de dljia. Al é ince la festa de Cristo Re y le stlùj jö dl’Ann Sant.

Domenica, 20.11.2016: dopo la Santa Messa delle ore 10.00, la signora Eugenia Visovan, badante qui a Corvara, venderà con le seguenti misure : 8 x 6 cm su carta plastificata (2,00 €), 10 x 10 cm su compensato (6,00 €) ; 25x20 cm su compensato (12,00 €). Ha adottato Violin il figlio di una sua amica morta dando alla luce il 09/04/1986. Violin é disabile, cammina solo con le stampelle e non ha un lavoro fisso. Con questa azione vorrebbe dargli una mano. Aiutiamola !

Ministranc: düc i ministranc (nüs y vedli) é invià a gnì in mertesc, ai 15 de novëmber dales 18.00 tla pizzeria Stadio a mangé la pizza.

L Consëi de cüra: s’à incunté in jöbia da sèra te calonia. Al é gnü metü sciöche presidënt Rudi Pitscheider, sciöche vize Frida Oberbacher-Kostner y sciöche scrivana Anna Rungger-Pescolliderungg. Al fò na bela atmosfera. Ringraziun düc dla bona orenté de laorè por le bëgn dla fede tla ploania. Ti aodun tröpa ligrèza y sodesfaziun te so laur.

Oferta pur l còr de dljia: in dumënia, ai 20 de novëmber é la festa de S.Zezilia y l’oferta jarà al còr de dljia. Al é ince la festa de Cristo Re y le stlùj jö dl’Ann Sant.

In mertesc, ai 15 de novëmber: tègn l cor de dljia stia sentada generala. Ti dijun giulan por l’impègn che ai à düt l’ann por le bëgn dla Comunità.